Monsieur

J'ay bien des excuses a vous faire d'avoir tant tardé a vous faire réponse, mais en voici la raison, la personne qui fait le sujet de l'observation étoit en campagne, et j'attend et qu'elle vint pour jetter un coup d'oeil sur la cicatrice afin d'avoir des idées justes sur l'endroit du ventre ou j'avois operé, probablement que mon écriture qui n'est point aisé a lire vous a induit en erreur en croyant que j'ay operé du côté gauche tandis que c'est du côté droit j'ay dit que la tumeur de l'hypocondre droit s'étendoit vers la région Epigastrique gauche c'est a dire l'hypocondre gauche, mais le siege étoit du côté droit, et l'operation a été faite dans la région hypocondriaque droite, la partie superieure de mon incision est a 4. travers de doigts au dessus de la ligne blanche et la partie

Académie nationale de médecine

inferieure à 4. travers de doigts au dessus de l'ombilic dans la partie aponevrotique des Muscles du bas-ventre tous les fibres aponevrotiques de côté ont dû être incisés.

Fuisé J'ay bien Monsieur par la situation de la tumeur, le rapprochement des accidens et la nature du pus, que les choses étoient ainsi que vous le dite un abcès au foye, mais que n'etant pas certain à cause des intestins que j'avois reconnu au bout de mes doigts je n'ay rien voulu déterminer.

La raison de l'obliquité de mon incision vient d'abord d'avoir porté mon instrument dans l'endroit où étoit la fluctuation la plus marquée, et ensuite j'ay continué en me dirigeant vers l'endroit où le pus portoit le plus à la partie déclive.

J'ay l'honneur d'être avec le plus profond respect

Monsieur,

Votre tres humble
et tres obeissant Serviteur
Vallé

La personne qui fait le sujet de l'observation a actuellement 76. ans travaille et se porte bien.